共同开放 共担责任 共同发展

——解读习近平主席第三届中国国际进口博览会开幕式主旨演讲

中国上海，黄浦江畔。如期绽放的“四叶草”，再次拥抱如约而至的全球宾客。

“中国在确保防疫安全前提下如期举办这一全球贸易盛会，体现了中国同世界分享市场机遇、推动世界经济复苏的真诚愿望。”

“让中国市场成为世界的市场、共享的市场、大家的市场，为国际社会注入更多正能量。”

4日晚，习近平主席在第三届中国国际进口博览会开幕式上以视频方式发表主旨演讲，再次发出推动建设开放型世界经济的中国倡议，展示中国发展新蓝图，宣示开放合作新举措，传递出新时代中国坚定深化改革、全面扩大开放，与世界共享美好未来的积极信号。

“三个致力于”发出开放合作的中国声音

展示抗击新冠肺炎疫情最新成果，揭秘智慧医疗实验室、最尖端医疗设备……今年进博会上，1.2万平方米的“公共卫生防疫专区”吸引了大量世界500强和行业龙头企业。

“在疫情全球蔓延、国际经贸形势严峻背景下，进博会的如期举办让全世界见证了中国持续推进高水平对外开放的魄力与决心。”罗氏制药中国总裁周虹说。

总展览面积比上届扩大近3万平方米、世界500强参展企业数量达到往届规模、30个最不发达国家参展面积超过4000平方米、报名采购商达到40万人……全球新冠肺炎疫情大流行背景下，“越办越好”的进博会，再次点燃五洲宾客共赴“东方之约”的热情。

开放带来进步，合作才能共赢。

今天，世界百年未有之大变局正进入加速演变期，新冠肺炎疫情大流行影响深远，经济全球化遭遇逆流，世界经济前景低迷。

“各国走向开放、走向合作的大势没有改变。我们要携起手来，共同应对风险挑战，共同加强合作沟通，共同扩大对外开放。”面对时代之问，习近平主席话语坚定。

作为世界上首个以进口为主题的国家级展会，进博会始终是推进经济全球化的生动写照，彰显中国海纳百川的广阔胸襟。

在首届和第二届进博会上，习近平主席都提出了推动建设开放型世界经济的中国倡议。本届进博会上，他再次呼吁各国积极推动开放合作，实现共同发展：

——我们要致力于推进合作共赢的共同开放；

——我们要致力于推进合作共担的共同开放；

——我们要致力于推进合作共治的共同开放。

三个“致力于”，体现着习近平主席关于世界未来发展的深邃思考：

“这次疫情告诫我们，各国是休戚与共的命运共同体，重大危机面前没有谁能够独善其身，团结合作是应对挑战的必然选择。”

“大国要率先示范，主要经济体要以身作则，发展中国家要积极作为，通过共同开放、共担责任，推动世界共同发展。”

“面对经济全球化带来的挑战，不应该任由单边主义、保护主义破坏国际秩序和国际规则，而要以建设性姿态改革全球经济治理体系，更好趋利避害。”

……

“我们支持习近平主席提出的‘人类命运共同体’伟大理念。单边主义、保护主义绝非应对当前挑战的答案。”巴布亚新几内亚总理马拉佩说。

“进博会为非洲国家和企业提供了重要平台。”南非总统拉马福萨说，非中团结、多边合作不仅是战胜新冠肺炎疫情的关键，也是战胜任何其他困难挑战的关键。

加快构建新发展格局将更好造福世界各国

苏宁旗下综合免税企业Laox带来众多中国消费者喜爱的日本商品；家乐福携更多海外品牌亮相，展品数量翻倍、采购规模攀升……

“进博会充分链接了国际市场与国内市场，不仅成为世界高质量产品和服务集中展示的舞台，更成为国内国际双循环相互促进的重要动力。”苏宁控股集团董事长张近东说。

“十四五”新篇将启，中国即将开启全面建设社会主义现代化国家新征程。进入新发展阶段，适应新形势新需求，中国在面向未来5年和15年的发展新蓝图中明确了加快构建新发展格局的“施工图”。

谈到合作共赢，习近平主席强调：“我们要坚持合作共赢理念，信任而不是猜忌，携手而不是挥拳，协商而不是谩骂，以各国共同利益为重，推动经济全球化朝着更加开放、包容、普惠、平衡、共赢的方向发展。”

谈到新发展格局，习近平主席再度重申：“这决不是封闭的国内循环，而是更加开放的国内国际双循环，不仅是中国自身发展需要，而且将更好造福各国人民。”

中国化学工程集团有限公司董事长戴和根表示，进博会搭建的对外开放平台，为中国高质量发展注入强劲动能，为中国企业提供了国际国内两个市场、两种资源，也为世界各国人民提供了发展的“中国机遇”。

习近平主席指出，中国有14亿人口，中等收入群体超过4亿，是全球最具潜力的大市场。“预计未来10年累计商品进口额有望超过22万亿美元。”

“中国着力构建的新发展格局让我们看到更多发展新机遇。”西门子大中华区总裁兼首席执行官赫尔曼表示，希望能更好融入中国经济的“内循环”发展，继续以数字化的创新技术为人们创造更加美好的生活。

此次进博会上，进入中国31年的辉瑞集团展示了五大创新产品，并将进行一系列合作签约。

“希望借助进博会这一全球贸易盛会，切实融入到中国新发展格局中，共同实现建设健康中国的愿景。”辉瑞生物制药集团中国区首席运营官吴琨说。

四项举措彰显中国全面扩大开放决心，为国际社会注入更多正能量

进博会，不仅是中国从世界进口商品的展会，更是世界观察中国开放的窗口。

“下一步，中国将秉持开放、合作、团结、共赢的信念，坚定不移全面扩大开放。”习近平主席的铿锵话语，再次彰显了中国对世界开放的宽广胸襟。

举措务实——激发进口潜力，继续扩大市场开放，持续放宽市场准入，继续完善开放格局，继续优化营商环境，继续深化多双边合作……每一届进博会上，中国都向世界作出扩大开放的庄严宣示。

一诺千金——实施外商投资法，外商投资准入负面清单进一步缩短，自贸试验区不断扩围，进口关税进一步降低……中国每一项开放承诺，都逐一兑现、一一落地。

新时代，共享未来。

建设开放新高地，促进外贸创新发展，持续优化营商环境，深化双边、多边、区域合作……习近平主席在演讲中亮出四方面举措，再次向世界发出开放强音。

这是打造开放新格局的务实行动——

在一年多前成立的上海自贸区临港新片区，特斯拉仅用了11个月，就完成从工厂开工建设到首批电动汽车到店，跑出惊人的“临港速度”。

这是聚焦发展创新的积极举措——

今年前三季度，中国外贸进出口累计增速年内首次迎来转正。疫情期间，跨境电商进出口贸易额不降反升，成为稳外贸的重要力量。“数字化外贸，让世界更小，生意更大，我们要加快完善数字化外贸新赛道，帮助中小企业货通全球。”阿里巴巴国际站总经理张阔说。

这是提升营商环境释放的强劲效应——

“中国持续扩大开放，构建开放和平等的营商环境，对内外资一视同仁，这给包括施耐德电气在内的跨国企业在华发展带来更多便利，让我们更有信心在中国进行长期规划和发展。”连续三年参展的施耐德电气全球执行副总裁、中国区总裁尹正说。

这是携手世界共同前行的积极行动——

“中国进一步推动经济全球化的承诺，将不仅限于举办一两次展会，而会转化为持续的进程。这是非常积极的成果。”世贸组织前总干事阿泽维多高度肯定中国推动开放合作的不懈努力。

站在新的起点上，中国将以更加宽广的胸怀，欢迎八方宾朋，与世界续写更多合作共赢的精彩故事。

（新华社上海11月4日电）

非洲各国衷心感谢并高度评价中国政府向非洲国家妇女儿童和青少年捐助抗疫物资

新华社北京11月4日电 日前，中国政府通过非洲第一夫人发展联合会向53个非洲国家妇女儿童和青少年捐助的抗击新冠肺炎医疗物资已全部运抵各国并顺利交接。非洲各国政府高度重视，对中方这次援助表示衷心感谢并予以高度评价，有关国家元首、元首夫人、高级官员分别出席交接仪式，及时将物资分发投入使用，并纷纷来信向中国政府表示衷心的感谢。

非洲各国政府和社会各界人士纷纷表示，非洲抗疫物资匮乏，中方克服国际运输困难，将物资及时运抵非洲53个国家，对当地妇女儿童和青少年渡过疫情难关如同雪中送炭，体现了中国人民对非洲人民的真情谊、真帮助，是非中携手抗疫、共克时艰的生动写照，非洲人民将铭记于心。疫情不分国界，各国守望相助、团结合作才能战而胜之。中方积极开展国际抗疫合作，向包括非洲国家在内的世界各国提供援助，彰显了高尚的人道主义情怀和建设性合作精神。习近平主席在今年6月中非团结抗疫特别峰会上提出的重要倡议令非洲各国深受鼓舞。非方愿同中方加强合作，携手战胜疫情。相信非中传统友谊将在团结抗疫中进一步升华。

法文本《论语导读》入藏中国国家图书馆

新华社北京11月4日电 （记者**周玮**）中国国家主席习近平访问法国时获赠的法文本《论语导读》，11月4日入藏中国国家图书馆。这是国家图书馆入藏的第一部完整的欧洲启蒙时期的外文著作手稿。

据介绍，记录孔子及其弟子思想言行的语录集《论语》作为中国传统文化经典著作，早在17世纪就已传入欧洲。1687年巴黎出版的《中国哲学家孔子》是《论语》在西方的第一个拉丁文译本。1688年法国学者弗朗索瓦·贝尼耶为法国王室而作法文本《论语导读》，第一次用法文表达了孔子的思想。《论语》的早期翻译和导读，引发了伏尔泰、孟德斯鸠和卢梭等杰出法国启蒙思想家的极大关注，大大推动了欧洲学者对儒家思想和中国文化的研究热潮。

4日举行的法文本《论语导读》典藏仪式暨展览开幕式上，法国驻华大使罗梁表示，法文本《论语导读》是历史上首部将一整套儒家经典翻译成法文的译著，一经问世便在法国掀起了一股崇尚中国思想的热潮，这本珍贵而独特的抄本今天被中国国家图书馆典藏，不仅凸显了其在文学以及文物领域的特殊价值，更成为法中两国数百年来联系交往的有力象征和见证。这也是对我们继续推进和加强两国文化与遗产领域双边合作的一种激励和鞭策。

“今天，我馆特别将法文本《论语导读》与中外文化交流史上具有代表意义的其他典籍文献一并展出，希望能够借此充分展现其作为中欧文明交流符号的特殊价值。”国家图书馆馆长饶权说。

国家图书馆特别举办的这次专题展览，以《论语导读》为代表，展出《论语》在日本和朝鲜的刻本，以及17世纪至19世纪的法文、意大利文、德文和英文译本，反映儒家经典当时在世界范围的传播情况。

文化和旅游部部长胡和平表示，中法两国持续关注、深入研究彼此传统文化典籍，必将推动中法两大灿烂文明交流互鉴，拉近两国人民心与心的距离，真正实现更深层次的国相交、民相亲、心相通。

东方之约传递中国信心

第三届中国国际进口博览会4日在上海开幕。在全球新冠疫情阴霾未散、世界经济持续低迷的当下，这场如期而至的东方之约，传递出强大的中国信心，吸引各国企业热切目光，必将为全球经济复苏注入动力。

东方之约如期而至，彰显中国一诺千金的努力和决心，更是中国疫情防控高水平和经济强大韧性的有力证明。中国坚持人民至上、生命至上，取得疫情防控重大战略成果。丰富的抗疫经验，充足的防疫保障，为本届进博会的筹备和举办打消了后顾之忧。特殊时期，在全球各地暂停或取消多个国际大型展会之时，中国如期举办进博会，为世界打开机会之门，意义非凡，弥足珍贵。

当前，中国经济展现出强大修复能力和生机活力，不仅实现经济率先重启，而且14亿人口规模的巨大市场继续增长，正在构建以国内大循环为主体、国内国际双循环相互促进的新发展格局。在此背景下举行的本届进博会，能级和水平更高，专业化办展方向更凸显，参展参会更便利，服务保障更精细，主办城市环境更优美，溢出效应更大。

这场如期而至的东方之约，为各国企业提供合作共赢机遇，提振全球商业信心。有企业家感慨：“第一届不知道进博会是什么，第二届抢着报名参展，第三届挖箱底也要把最好最新的产品送到进博会”……危机之下，全球企业越发看重这一世界性平台的价值，争相赶赴东方之约。在他们看来，进博会提供的是合作商机，是创新平台，更是广阔中国市场的入场券。

这场如期而至的东方之约，凸显中国的责任担当，为低迷动荡的世界经济增添稳定性。当今世界正经历百年未有之大变局，新冠肺炎疫情大流行影响深远，经济全球化遭遇逆流，世界经济总体低迷。在此背景下，中国如期举办进博会，向世界发出坚持推动经济全球化、推动建设开放型世界经济的积极信号，为全球产业链供应链提供稳定器，也为全球经济复苏贡献切实动力。

本届进博会企业商业展设置六个展区，展览面积更大、设置更优、质量更高。把全球市场的蛋糕做大，把全球共享的机制做实，把全球合作的方式做活，进博会的意义早已超越单纯的进口展会，其在国际采购、投资促进、人文交流、开放合作等方面的全球平台作用日益凸显。

未来几天，来自全球的商家将会聚黄浦江畔，共享中国贸易、产业和消费升级造就的新机遇。特殊时期，这一全球关注的东方之约，必将为阴霾中的世界带来新的亮色。

（据新华社北京11月4日电 记者**乔继红**）

分享市场机遇 推动全球复苏

——多国领导人高度评价中国克服疫情挑战举办进博会

新华社上海11月4日电 第三届中国国际进口博览会开幕式4日在上海举行。多国领导人在开幕式上以视频方式致辞，高度评价中国克服疫情挑战如期举办第三届进博会，认为本届进博会将为各国发展开拓新空间，同世界分享市场机遇，为推动世界经济复苏及国际贸易合作注入新的动力。

巴基斯坦总统阿尔维说，此次进博会有助于各国出口商更好了解中国的商品需求，扩大对华出口，促进全球贸易。中国在不断发展进步的同时，也将为世界各国提供更多商品。因此，我要特别祝贺中国举办如此规模庞大的进口博览会，相信通过进博会的举办，中国与世界各国的贸易联系将会更加紧密。

南非总统拉马福萨感谢习近平主席和中国人民克服困难如期举办第三届进博会，表示促进贸易投资对当前推动经济复苏具有重要意义。非洲正加紧自贸区建设，中国是非洲长期的重要贸易伙伴，进博会为非洲国家和企业提供了重要平台。南非积极参加历届进博会，祝贺第三届进博会取得圆满成功。

智利总统皮涅拉感谢习近平主席邀请并表示，在习近平主席领导下，中国致力于促进世界各国相互理解、积极合作。我们要眼光长远，继续致力于消除贫困、减少社会不平等、改善医疗和教育、推动数字科技革命、应对气候变化等，实现可持续发展。

乌兹别克斯坦总统米尔济约耶夫表示，举办进博会这样大规模的活动，充分证明中国经济已成功复苏，也说明加强各领域国际经贸合作的必要性。乌方高度评价中国领导人制定的致力于稳定贸易、消除贸易壁垒以及通过加强各国经济融合度促进全球经济增长的新政策。我们坚信第三届进博会将为世界贸易的复苏及国际经济合作的发展注入新动力。

塞尔维亚总统武契奇说，中国作为世界表现最好经济体，为各国搭建了进博会这一全球顶级经贸推介平台，塞尔维亚有幸连续三年参展。中国投资者近年踊跃来塞投资兴业。中国企业在塞尔维亚参与交通基础设施项目建设，不管是匈塞铁路，还是塞国内和本地区多条高速公路都展现了出色施工能力。塞中两国在上述领域合作仍有广阔空间。

西班牙首相桑切斯表示，西班牙和中国对未来的发展方向有着共同的愿景，并都致力于建立稳定和可预测的多边框架，以应对在国际贸易、互联互通、气候变化等各方面现实及未来的需求。中国市场的进一步开放，将为西班牙企业提供更多机遇。同时，中国也能够更多享受西班牙的优质产品，以及西班牙企业在基础设施建设、可再生能源、生物技术或水处理和海水淡化等领域的国际优势。

巴布亚新几内亚总理马拉佩表示，作为世界第二大经济体，中国经济复苏对世界各国具有重要意义。作为国际贸易的重要平台，进博会无疑将为各国发展开拓新空间，分享中国经济复苏及增长带来的发展机遇，并为当前困难形势下全球贸易和经济发展提供动力。

匈牙利总理欧尔班说，本届进博会在特殊时期举办。疫情告诉我们，在国际关系中各国必须相互尊重，否则挑战会变得更加严峻。我想借此机会重申，匈牙利致力于加强与中国及沿线国家合作，共建“一带一路”，这比以往任何时候都更加重要。疫情需要我们合作应对，共同应对当今世界最严峻的挑战之一。

（上接第三版）年龄小的、有能力的老人照顾年龄大的、能力弱的老人，形成互助养老模式。”

网友们的建议，很快就送到了文件起草组案头，并得到起草组同志高度重视。

经过统筹考虑研究，规划建议把积极应对人口老龄化从卫生健康领域单列出来，作为单独的一条“实施积极应对人口老龄化国家战略”。同时，网友建议的“互助性养老”模式也正式写入了文件。

从群众中来，到群众中去。规划建议充分汲取了人民群众智慧，也必将凝聚起广大干部群众撸起袖子加油干的强大合力。

发展成果由人民共享——

中国共产党是以马克思主义理论武装起来的政党，对社会主义本质有着清醒的认识：解放生产力，发展生产力，消灭剥削，消除两极分化，最终实现共同富裕。

“我们追求的发展是造福人民的发展，我们追求的富裕是全体人民共同富裕。改革发展搞得成功不成功，最终的判断标准是人民是不是共同享受到了改革发展成果。”习近平总书记话语坚定。

经过数十年高速发展，我国历史性地解决了绝对贫困问题，促进共同富裕的基础和条件比以往更加厚实。

在规划建议中，我们党第一次在全会文件中突出强调“扎实推动共同富裕”，同时下了更大力气促进共享发展——

“加大对欠发达地区财力支持，逐步实现基本公共服务均等化”“推进以县城为重要载体的城镇化建设”“千方百计稳定和扩大就业”“推动义务教育均衡发展和城乡一体化”……

规划建议还在收入分配领域出台一系列政策组合拳：“提高劳动报酬在初次分配中的比重”“着力提高低收入群体收入，扩大中等收入群体”“多渠道增加城乡居民财产性收入”“合理调节过高收入，取缔非法收入”……

生活在伟大祖国和伟大时代的中国人民，享有同祖国共发展、与时代同进步的无限机遇。

时代大潮，澎湃向前。

从1953年至今，14个五年规划（计划）勾勒着中国从一穷二白到繁荣富强的伟大飞跃，也贯穿着一个百年大党一以贯之的主题：把我国建设成为社会主义现代化国家！

站在新的重大历史关口，中华民族伟大复兴将向前迈出更大的步伐，14亿中国人民携手迈入现代化社会，逐步实现共同富裕，将是人类历史上一件影响深远的大事。

“这是何其远大的目标，何其宏伟的蓝图！”参加全会的一位中央委员动情地说，“百年大党的初心使命，就浓缩在这份规划建议中。这个伟大愿景不仅会造福14亿中国人民，更将深刻影响整个世界！”

全面建成小康社会－社会主义现代化国家－社会主义现代化强国，一步一个脚印，一步一个台阶。历史的接力棒，交到了新时代中国共产党人手中。

在以习近平同志为核心的党中央坚强领导下，深刻认识新发展阶段、全面贯彻新发展理念、着力构建新发展格局，亿万人民团结一心不懈奋斗，中国，必将在现代化新征程上再创让世界刮目相看的更大奇迹！

（新华社北京11月4日电 记者**赵承、霍小光、韩洁、林晖**）

国防部新闻发言人就美售台武器答记者问

本报北京11月4日电 庄小好、记者程安琪报道：11月4日，国防部新闻发言人吴谦就美国向台湾出售武器答记者问。

有记者问，据媒体报道，美方11月3日批准向台湾出售四架MQ-9无人机，总价值约6亿美元。请问对此有何评论？

吴谦说，美方对台售武严重违反一个中国原则和中美三个联合公报规定，严重危害中国主权、安全和领土完整，严重挑战中方核心利益，严重破坏中美两国两军关系和台海和平稳定，中方对此表示坚决反对和强烈谴责。

吴谦表示，台湾问题涉及中国主权和领土完整，事关中方核心利益，绝不允许任何外来干涉。以台制华、以武拒统最终只会是螳臂当车、死路一条。我们要求美方充分认清美售台武器的严重危害性，立即取消任何对台军售计划，停止售台武器和美台军事联系，慎重妥善处理涉台问题，以免给中美两国两军关系和台海和平稳定造成难以估量的严重后果。玩火者必自焚。中国人民解放军绝不允许任何人、任何势力分裂祖国的神圣领土。如果有人一意孤行，我们必将予以迎头痛击。

中国常驻联合国代表呼吁以发展促和平

据新华社联合国11月3日电 中国常驻联合国代表张军3日在安理会“建设和平与持续和平：当代冲突和不安全的驱动因素”高级别公开会上发言时强调，发展是解决一切问题的重要基础。

张军指出，加强集体安全是实现自身安全的重要手段。当今世界，安全问题的联动性、跨国性、多样性更加突出。面对错综复杂的国际安全挑战，独善其身不行，迷信武力更不行，坚持集体安全、共同安全、普遍安全才是正确选择。

张军指出，今年是联合国成立75周年，古特雷斯秘书长呼吁在年底前实现全球停火。实现和平靠等是不行的，需要采取切实行动。他敦促广大会员国重申对持久和平、普遍安全的承诺，朝着更加美好的共同未来再出发。